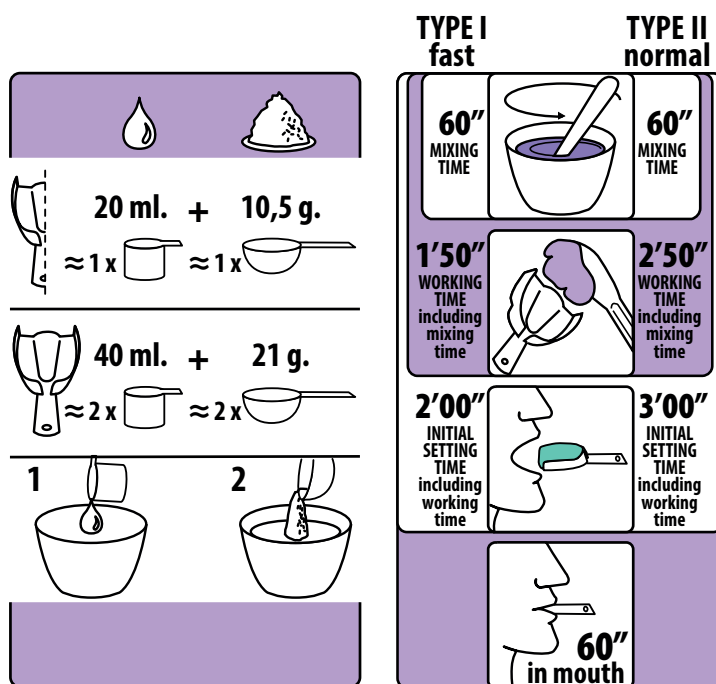


chromatic alginate



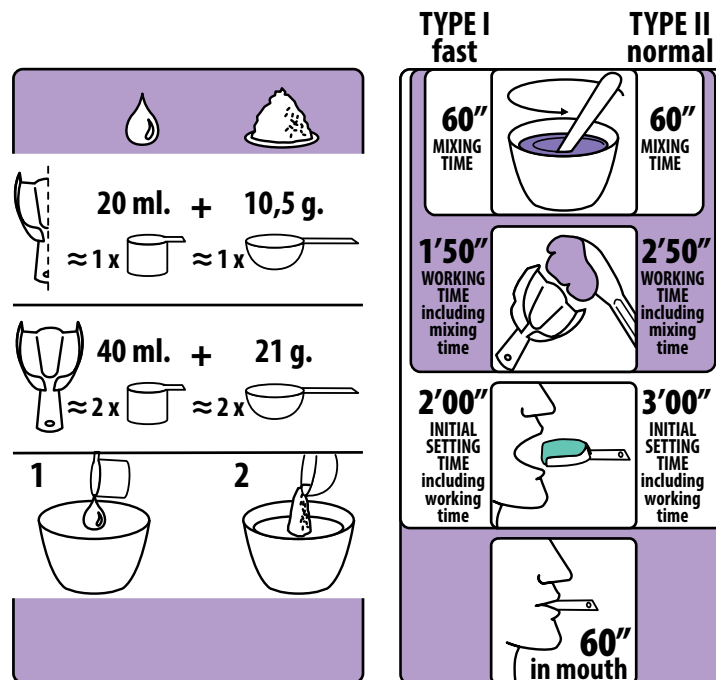
Measurements taken at 23 °C with deionised water.

TIPO I: PRESA RAPIDA - TIPO II: PRESA NORMALE

Non occorrono specifici pretrattamenti. Rispettare le proporzioni polvere/acqua. Versare la polvere nell'acqua, miscelare energicamente e lavorare nel rispetto dei tempi dichiarati (*) misurati utilizzando acqua deionizzata a 23°C. Usando miscelatrici meccaniche specifiche per materiali da impronta a base di alginato seguire le istruzioni del fabbricante. Il tempo di lavoro ed il tempo di presa iniziale possono variare in funzione del rapporto polvere/acqua, della temperatura e/o durezza dell'acqua, della velocità e/o frizione di miscelazione. **Le variazioni cromatiche indicano le diverse fasi di lavoro (vedere tabella).** Lavare, sciacquare, scuotere, disinfettare l'impronta (si consigliano disinfettanti spray specifici a base alcolica) e colare il modello. Gessi consigliati: Kromotipo 3, Singletipo 3, Kromotipo 4, Singletipo 4, Ortotipo. **AVVERTENZE:** Indossare mascherina, occhiali, guanti ed indumenti protettivi. Sebbene "Dust Free" porre attenzione a non inalare la polvere. In caso di contatto con gli occhi lavare accuratamente con acqua. Chiudere la busta subito dopo ogni prelievo. Conservare in luogo asciutto e fresco. Non usare dopo la data di scadenza. Non usare su pazienti allergici all'aroma mango. Eventuali incidenti gravi correlati al prodotto devono essere comunicati a Lascod ed all'Autorità Competente dello Stato membro in cui l'utilizzatore è stabilito.

Peso netto: 450 g. - Volume netto dopo la miscelazione: 1250 ml.

chromatic alginate



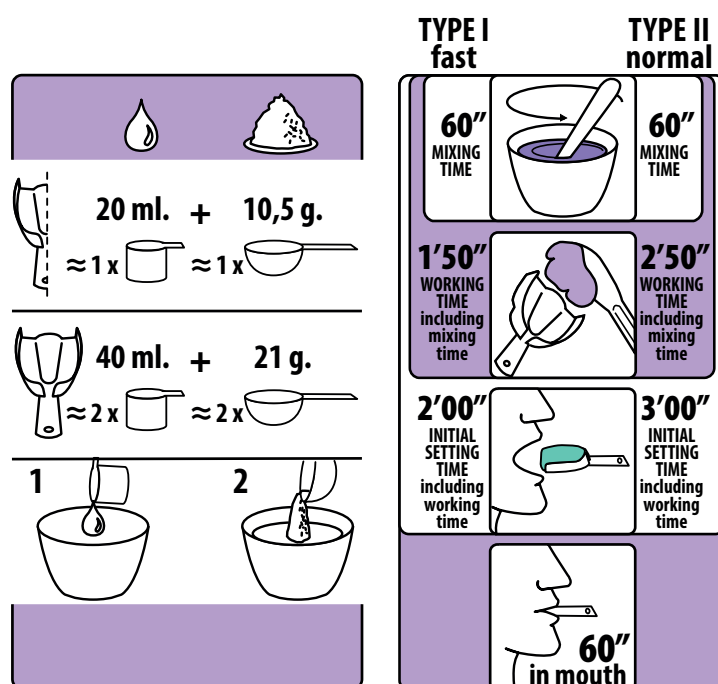
TYPE I: FAST SETTING - TYPE II: NORMAL SETTING

It does not require special treatment before use. Follow the powder/water ratio. Pour the powder into the water, mix vigorously. Work in compliance with the declared times (*), measurements were taken at 23°C with deionized water. When using specific mechanical mixers for alginate-based impression materials, follow the manufacturer's instructions. Variations in powder/water ratio, in temperature and/or water hardness and in the speed and/or friction during mixing cause changes in the working time and in the initial setting time. **The colour changes indicate the different work phases (see table).** Wash, rinse, shake, disinfect the impression (specific alcohol-based disinfectants are recommended), then pour the model. Recommended plasters: Kromotypo 3, Singletypo 3, Kromotypo 4, Singletypo 4, Ortotypo. **WARNINGS:** or use, wear face mask, protective gloves, eye protection and protective clothing. The powder is "Dust Free", however, caution is recommended to avoid inhalation.

In case of contact with eyes wash thoroughly with water. After taking the powder close the bag immediately. Store in a cool and dry place. Use within the expiry date. Do not use on patients allergic to mango flavour. Any possible serious accident related to the product must be reported to Lascod and to the Competent Authority of the Member State in which the user is established.

Net weight: 450 g. - Net volume after mixing: 1250 ml.

chromatic alginate



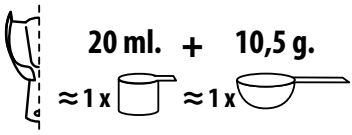
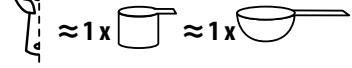
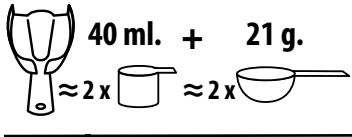
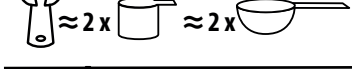
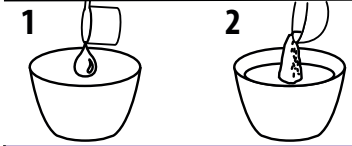
Measurements taken at 23 °C with deionised water.

TYPE I: PRISE RAPIDE - TYPE II: PRISE NORMALE

Aucun prétraitement spécifique n'est requis. Respecter les proportions poudre/eau. Verser la poudre dans l'eau, mélanger énergiquement et travailler en respectant les temps indiqués (*), mesurés avec de l'eau déionisée à 23°C. Quand vous utilisez des mélangeurs mécaniques, suivez les instructions du fabricant. Les variations de proportions poudre/eau, de température et/ou dureté de l'eau et vitesse et/ou friction appliquées pendant le mélange entraînent des variations du temps de travail et du temps de prise initiale. **La variation chromatique indique les différentes phases de travail. (voir tableau).** Laver, rincer, secouer et désinfecter l'empreinte (des spray désinfectants spécifiques à base d'alcool sont recommandés) et couler le modèle. Plâtres recommandés : Kromotypo 3, Singletypo 3, Kromotypo 4, Singletypo 4, Ortotypo. **AVERTISSEMENTS:** Porter un masque, des lunettes, des gants et des vêtements de protection. Bien que "Dust Free", veillez à ne pas inhaler la poussière. En cas de contact avec les yeux, laver soigneusement à l'eau. Fermer le sachet immédiatement après chaque utilisation. Conserver dans un endroit frais et sec. Ne pas utiliser après la date de péremption. Ne pas utiliser chez les patients allergiques à l'arôme de mangue. Tout accident grave lié au produit doit être signalé à Lascod et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur est établi.

Poids net : 450 g. - Volume net après le mélange : 1250 ml.

chromatic alginate

		TYPE I fast	TYPE II normal
			
 20 ml. + 10,5 g.  ≈ 1 x ≈ 1 x		 60" MIXING TIME	 60" MIXING TIME
 40 ml. + 21 g.  ≈ 2 x ≈ 2 x		 1'50" WORKING TIME including mixing time	 2'50" WORKING TIME including mixing time
 1		 2'00" INITIAL SETTING TIME including working time	 3'00" INITIAL SETTING TIME including working time
 2		 60" in mouth	

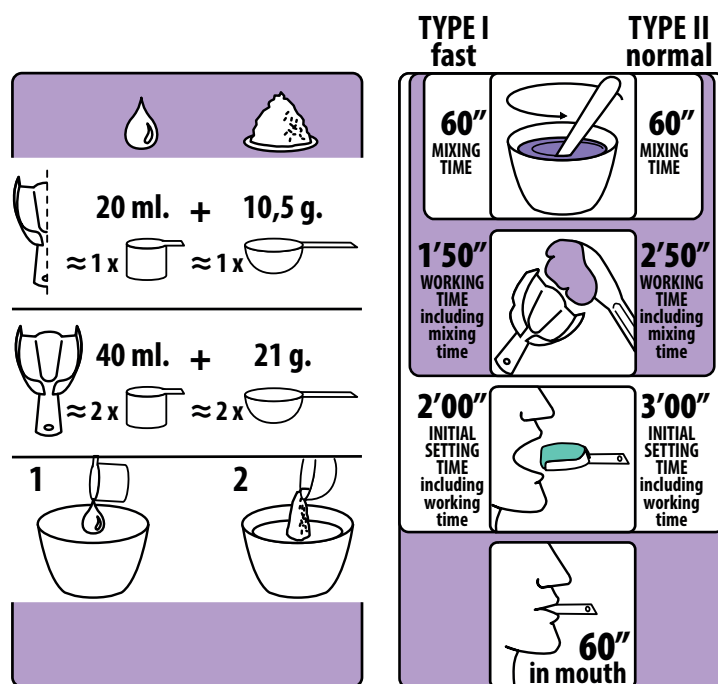
Measurements taken at 23 °C with deionised water.

TIPO I: FRAGUADO RÁPIDO - TIPO II: FRAGUADO NORMAL

No requiere un tratamiento especial antes de ser utilizado. Respetar la proporción polvo/agua. Verter el polvo en el agua, mezclar vigorosamente y trabajar respetando los tiempos indicados (*) medidos con agua desionizada a 23°C. Si se utilizan mezcladoras mecánicas específicas de materiales para impresiones a base de alginato, atenerse a las instrucciones del fabricante. Las variaciones en la proporción polvo/agua, en la temperatura y/o dureza del agua y en la velocidad y/o fricción durante el mezclado provocan cambios en el tiempo de trabajo y en el tiempo de fraguado inicial. **Las variaciones cromáticas indican las distintas fases de trabajo (ver tabla).** Lavar, enjuagar, sacudir y desinfectar la impresión (se recomiendan desinfectantes específicos de pulverización a base de alcohol) y vaciar el modelo. Yesos recomendados: Kromotipo 3, Singletipo 3, Kromotipo 4, Singletipo 4, Ortotipo. **ADVERTENCIAS:** Para usar el producto es necesario usar mascarilla, guantes de protección, protección ocular, y ropa protectora. Aunque "Dust Free", tenga cuidado de no inhalar el polvo. En caso de contacto con los ojos, enjuague abundantemente con agua. Después de tomar el polvo, cierre la bolsa inmediatamente. Almacenar en un lugar fresco y seco. Usar antes de la fecha de caducidad. No usar en pacientes alérgicos al sabor a mango. Cualquier accidentes graves relacionados con el producto deben ser reportados a Lascod y la autoridad competente del Estado miembro en que esté establecido el usuario.

Peso neto: 450 g. - Volumen neto después de la mezcla: 1250 ml.

chromatic alginate



Measurements taken at 23 °C with deionised water.

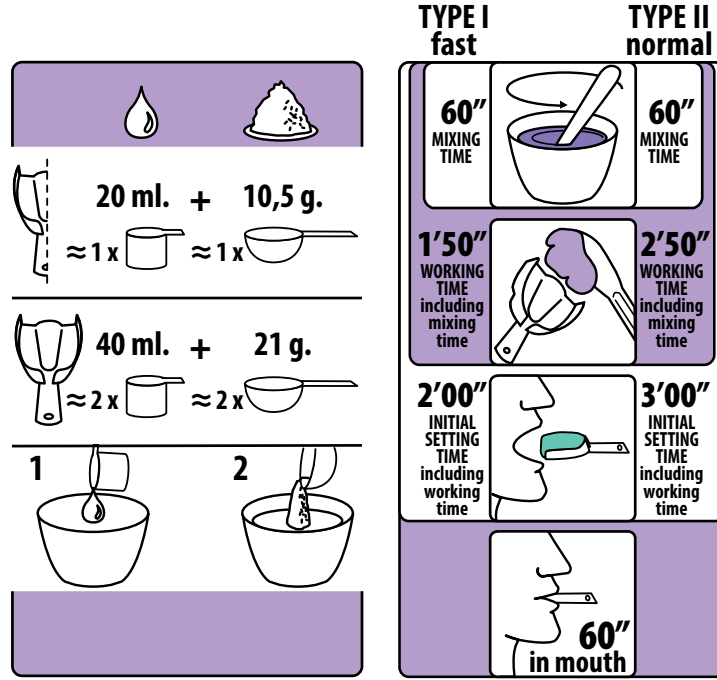
ТИП I: БЫСТРОЕ ЗАТВЕРДЕВАНИЕ - ТИП II: НОРМАЛЬНОЕ ЗАТВЕРДЕВАНИЕ

Не требует специальной обработки перед использованием. Соблюдать пропорции порошок / вода. Всыпать порошок в воду, энергично перемешать. Обработать с соблюдением указанного времени (*), измерения которого выполнялись с использованием деионизированной воды при 23°C. При использовании специальных механических смесителей для альгинатных слепочных масс следовать инструкциям производителя. Изменения температуры и/или жесткости воды, а также скорости и/или силы замешивания провоцируют изменения рабочего времени и времени начала схватывания. **Изменения цвета указывают на разные рабочие фазы (см. таблицу).** Промыть, ополоснуть, отряхнуть и продезинфицировать оттиск (рекомендуются специальные дезинфицирующие средства на спиртовой основе), затем залить модель. Рекомендуемые типы гипса: Kromotypo 3, Singletypo 3, Kromotypo 4, Singletypo 4, Ortotypo.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ: При работе используйте маску для лица, защитные перчатки, средства защиты глаз и защитную одежду. Порошок является "Dust Free", тем не менее, рекомендуется избегать вдыхания. При попадании в глаза тщательно промойте водой. После забора порошка закрывать пакет. Хранить в прохладном и сухом месте. Использовать до истечения срока годности. Не использовать для пациентов с аллергией на манго. О любых серьезных инцидентах, связанных с продуктом, следует обязательно сообщать в компанию LASCOD и в компетентный орган государства-члена, в котором зарегистрирован пользователь.

Масса нетто: 450 г - Объем после смешивания: 1250 мл

chromatic alginate

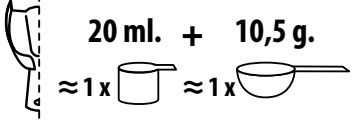
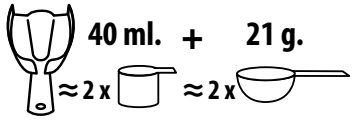


TYPE I: HIZLI SERTLEŞME - TYPE II: NORMAL SERTLEŞME

Kullanmadan önce özel işlem gerektirmez. Toz / su oranına uygun hareket edin. Tozu suya dökün, seri bir şekilde karıştırın. Ölçümler 23°C'de deiyonize su ile alınmıştır, bildirilen süreler (*) uygun olarak çalışın. Aljinat bazlı ölçü baskısı malzemeleri için özel mekanik mikserler kullanırken, üreticinin talimatlarını izleyin. Sıcaklık ve/veya su sertliği ile karıştırma sırasında hız ve/veya sürtünmedeki değişiklikler, işleme süresi ile ilk prizlenme süresinde değişikliklere neden olur. **Renk değişiklikleri farklı işleme aşamalarını gösterir (tabloya bakın).** Ölçü baskısını yıkayın, durulayın, çalkalayın, dezenfekte edin (belirli bazı alkol bazlı dezenfektanlar önerilir), ardından modeli dökün. Önerilen alçılar: Kromotipo 3, Singletipo 3, Kromotipo 4, Singletipo 4, Ortotipo. **UYARILAR:** Kullanım sırasında yüz maskesi, koruyucu eldiven, göz koruması ve koruyucu giysi kullanın. Bu toz "Dust Free" tip üründür, ancak solunmaması için dikkatli olunması önerilir. Gözlerle temas halinde suyla iyice yıkayın. Tozu aldıktan sonra torbayı kapatın. Serin ve kuru bir yerde saklayın. Son kullanma tarihinden önce kullanın. Mango aromasına alerjisi olan hastalarda kullanmayın. Ürünle ilgili olası ciddi kazalar LASCOD'a ve kullanıcının bulunduğu Üye Devletin Yetkili Makamına bildirilmelidir.

Net ağırlık: 450 gr. - Karıştırma sonrası net hacim: 1250 mL.

chromatic alginate

		TYPE I fast	TYPE II normal
 20 ml. + 10,5 g.  ≈ 1 x ≈ 1 x		60" MIXING TIME	60" MIXING TIME
		1'50" WORKING TIME including mixing time	2'50" WORKING TIME including mixing time
 40 ml. + 21 g. ≈ 2 x ≈ 2 x		2'00" INITIAL SETTING TIME including working time	3'00" INITIAL SETTING TIME including working time
		60" in mouth	60" in mouth

Measurements taken at 23 °C with deionised water.

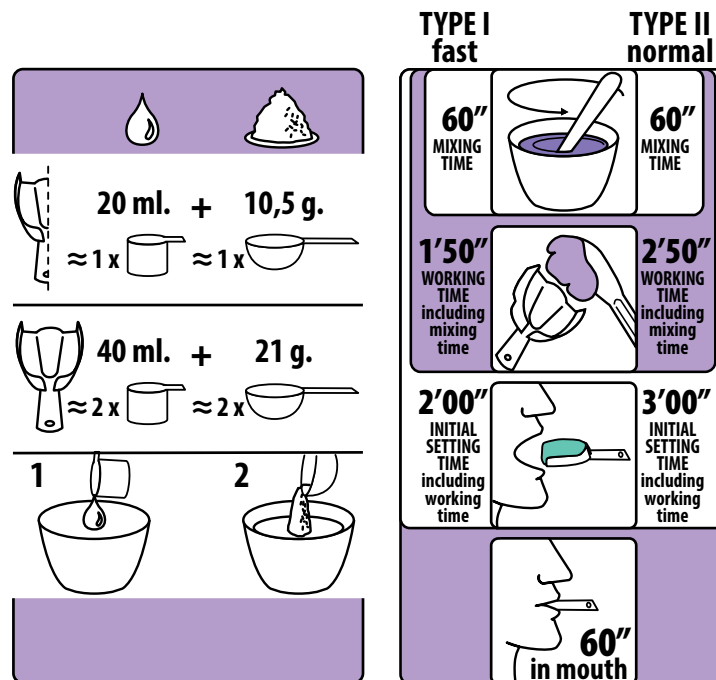
النوع 1: تصلب سريع - النوع 2: تصلب عادي

لا يتطلب معالجة خاصة قبل الاستخدام. تقيد بنسبة المسحوق / الماء. اسكب المسحوق في الماء واخلطه بقوة. اعمل وفقاً للأوقات المعلنة (*). تم إجراء القياسات عند 23 درجة مئوية بالماء منزوع الأيونات. عند استخدام خلاطات ميكانيكية خاصة بمواد القياس الأسنان المصنوعة من الألجينات، اتبع تعليمات الشركة المصنعة. تؤدي الاختلافات في درجة حرارة و / أو عسر الماء وفي السرعة و / أو الاحتكاك أثناء الخلط إلى تغييرات في وقت العمل ووقت الإعداد الأولي. تشير التغييرات اللونية إلى مراحل العمل المختلفة (انظر الجدول). غسل ، اشطف ، رج ، طهر مقلب الأسنان (يوصى باستخدام مطهرات كحولية محددة) ثم صب النموذج. اللصقات الموصى بها: 3 Kromotipo و 3 Singletipo و 4 Kromotipo و 4 Singletipo و 4 Ortotipo.

تحذيرات: للاستخدام، قم بارتداء قناع الوجه والقفازيات الواقية وأدوات حماية العين والملابس الواقية. المسحوق "Dust Free" (خالٍ من الغبار)، ومع ذلك ينصح بالحذر لتجنب الاستنشاق. في حالة ملامسة العينين، اغسلها جيداً بالماء. بعد أخذ المسحوق، أغلق الكيس. يُخزن في مكان بارد وجاف. استخدم قبل تاريخ انتهاء الصلاحية. لا تستخدمه مع المرضى الذين يعانون من الحساسية من نكهة المانجو. يجب الإبلاغ عن أي حادث خطير محتمل يتعلق بالمنتج إلى شركة لاسكود LASCOD وإلى السلطة المختصة في الدولة العضو التي تم تقييم فيها المستخدم.

الوزن الصافي: 450 غ. الحجم الصافي بعد الخلط: 1250 مليلتر.

chromatic alginate



类型 I: 快速固化 - 类型 II: 正常固化

使用前不需要特殊处理。遵循粉末/水比。将粉末倒入水中, 大力搅拌。工作符合申报时间 (*), 在23°C下用去离子水进行测量。当对基于藻酸盐的印模材料使用特定的机械混合器时, 请遵循制造商的说明。温度和/或水硬度以及混合期间的速度和/或摩擦的变化导致工作时间和初凝设置时间的变化。**颜色变化表示不同的工作阶段(见表)。** 清洗、冲洗、摇晃、消毒印模(建议使用特定的酒精类消毒剂), 然后再倒入模型。推荐的石膏: Kromotypo 3、Singletypo 3、Kromotypo 4、Singletypo 4、Ortotypo。 **警告:** 使用时, 请佩戴口罩, 防护手套, 护目镜和防护服。粉末为 “Dust Free” (无尘), 但是建议谨慎使用, 避免吸入。若不慎接触到眼部, 请用水彻底冲洗。取出粉末后, 请关闭包装袋。本品应存放于阴凉干燥处。在有效期内使用。不要对芒果味过敏的患者使用。任何与产品有关的可能的严重事故都必须报告给LASCOD和用户所在的成员国的主管部门。

净重: 450 g - 搅拌后净体积: 1250 ml.